ГУО «Средняя школа № 3 г. Столбцы»

ОПИСАНИЕ ОПЫТА ПЕДАГОГИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ «ЭФФЕКТИВНЫЕ СТРАТЕГИИ ОБУЧЕНИЯ ВОСПРИЯТИЮ И ПОНИМАНИЮ РЕЧИ НА СЛУХ КАК СРЕДСТВУ РАЗВИТИЯ РЕЧЕВОЙ КОМПЕТЕНЦИИ УЧАЩИХСЯ НА ЭТАПЕ ДОПРОФИЛЬНОЙ ПОДГОТОВКИ»

Наркевич Наталья Михайловна,

учитель английского языка

Программные требования в области речевых умений определяют восприятие и понимание речи на слух как «умения понимать иноязычную речь в процессе непосредственного общения с собеседником, умения понимать разножанровые аудио- и видеотексты с разной полнотой и точностью проникновения в их содержание» . [11, с.9] Несмотря на то, что восприятие и понимание речи на слух является рецептивным видом речевой деятельности, большинство лингвистов придают ему первичное значение в процессе овладения иноязычной речью как средством общения. С психофизиологической точки зрения восприятие и понимание речи на слух предшествует говорению и оправданно считается самым сложным видом речевой деятельности. Если в процессе говорения человек вправе сам выбирать языковые средства для выражения своих мыслей, то восприятие и понимание речи на слух предполагает декодирование чужой речи, где нет места вариативности. Более того, в реальных ситуациях общения, в процессе погружения в языковую среду первое, с чем сталкивается человек – это необходимость понимания речи на слух и только потом порождения собственных высказываний на иностранном языке. Без овладения этим видом речевой деятельности невозможно дальнейшее развитие коммуникативной компетенции, поэтому на уроках английского языка я придаю восприятию и пониманию речи на слух приоритетное значение.

***Сущность данного******опыта*** состоит в разработке стратегии обучения восприятию и пониманию речи на слух для повышения качества диалогической речи учащихся.

***Целью опыта является*** повышение эффективности процесса обучения иностранному языку посредством использования аутентичных аудиоматериалов на учебных занятиях.

В процессе работы решались следующие ***задачи:***

- изучить особенности аутентичных аудиоматериалов, методику работы с ними;

- теоретически обосновать необходимость применения аудиоматериалов на уроках иностранного языка с целью повышения эффективности образовательного процесса;

- разработать и апробировать алгоритм обучения диалогической речи на основе текстов по восприятию и пониманию речи за слух, проанализировать его результативность.

Процесс изучения эффективности использования аутентичных аудиоматериалов на уроках иностранного языка включал:

**- *подготовительный этап*** (май 2016 - сентябрь 2016). На этом этапе основное внимание я уделяла изучению особенностей и методики работы с аутентичными аудиоматериалами.

**- *этап практической реализации опыта*** (сентябрь 2016 - май 2017) заключался в разработке дидактических материалов, их апробации, использовании при работе над программным материалом в 9 классе;

**-*этап обобщения и популяризации опыта*** (сентябрь 2017 – декабрь 2017), в процессе которого проводился анализ результативности и эффективности опыта, формулирование методических рекомендаций, демонстрация опыта на методических объединениях и оформление материала для популяризации в СМИ.

***Ведущая идея*** опыта заключается в том, что качественное и последовательное обучение восприятию и пониманию речи на слух способствует развитию речевой компетенции учащихся.

Теоретическим подтверждением данной гипотезы являются работы И. А Зимней, Е. И. Пассова, А. А. Леонтьева, в которых описываются психофизиологические механизмы восприятия и понимания речи на слух как вида речевой деятельности, выделяются его виды и основные характеристики, а также описывается его связь с говорением. Так, в частности, коррелирующий характер взаимоотношений между анализаторами и законы внутренней речи свидетельствуют о тесной взаимосвязи восприятия и понимания речи на слух с другими видами речевой деятельности. [4]

Поэтому на уроках восприятия и понимания речи на слух я не останавливаюсь на этапе понимания аудиотекста, а побуждаю учащихся проецировать полученные знания и навыки на построение собственных диалогов по наиболее востребованной в реальной жизни тематике. Методика работы над прослушанным диалогом включает в себя:

1)этап восприятия и понимания аудиотекста;

2) этап создания и разыгрывания собственного диалога, на основе прослушанного «эталонного» текста.

В своей работе над аудиотекстами я придерживалась логической последовательности психофизиологических механизмов процесса восприятия и понимания речи на слух, в котором выделяются следующие последовательные этапы: восприятие – узнавание - внутреннее проговаривание - антиципация - понимание. При этом понимание текста может носить полный, частичный или выборочный характер.

Так, согласно учебной программе, в 9 классе учащиеся должны понимать на слух иноязычные тексты длительностью 2-2,5 минуты, выделять основную информацию в текстах, содержащих 2-3% незнакомых слов и относительно полно понимать тексты, содержащие 1-2% незнакомых слов в виде рассказа, интервью, объявления, телефонного разговора, фрагмента радиопрограммы, видеофильма и песни. [7]

Мой опыт работы в 9 классах показал, что на этапе допрофильной подготовки учащимся необходимо овладеть ***умениями*** членить текст на смысловые части, восстанавливать логические связи, выделять главное и второстепенное в тексте, выделять главную мысль, ключевую идею текста, воспринимать иноязычную речь в нормальном темпе, понимать информацию с первого предъявления.

В свою очередь задачей учителя является максимально возможное снятие трудностей через использование зрительных опор, жестов, мимики и других способов выделения того или иного явления. В своей работе я использую следующие ***стратегии***:

- строю работу с аудио с обязательным соблюдением предтекстового, текстового и послетекстового этапов;

- записываю ключевые слова на доске на предтекстовом этапе и привлекаю к ним внимание во время слушания;

- останавливаю запись для уточнения понимания услышанного;

- использую собственный голос для повторения фрагмента записи.

Я предлагаю следующую **последовательность работы** над аудиотекстом:

**I. Предтекстовый этап**

1. Введение в тему
2. Снятие языковых трудностей
3. Предвосхищение содержания, прогнозирование
4. Целевая установка на прослушивание диалога

**II. Текстовый этап**

1. Прослушивание аудиотекста для понимания основного содержания
2. Проверка основного понимания (вопросы, тест, составление плана), проверка гипотез.
3. Речевые аудитивные упражнения, направленные на развитие умений осмысления содержания текста и замысла автора.
4. Прослушивание аудиотекста с целью детального понимания.
5. Проверка детального понимания (постановка вопросов, заполнение пропусков в тексте).

**III. Послетекстовый этап**

1. Составление новых диалогов на основе эталонного аудиотекста и их драматизация. (Приложение 4)

При обучении восприятию и пониманию речи на слух я столкнулась с двумя видами ***трудностей***: лингвистические трудности (смыслоразличительные фонемы, долгие и краткие звуки; интонационные модели; аббревиатуры; многозначные слова; реалии, которые отсутствуют в нашей культуре и др.) и психологические (паралингвистические) трудности (условия восприятия, акцент, сленг, жаргонизмы, регионализмы, тембр речи, темп речи, количество предъявлений и др.)

Обучение восприятию и пониманию речи на слух проводилось мной в двух направлениях – путем анализа и синтеза, сочетая упражнения, направленные на разные операции мышления. К 9 классу у учащихся уже сформированы навыки восприятия звуков, слогов, слов и структур в потоке речи. На этапе допрофильной подготовки проходило совершенствование этой группы навыков и развитие умений запрашивать и сообщать информацию, определяемую предметно-тематическим содержанием общения на основе прослушанного диалога. Мой опыт работы доказывает, что хороший «слушатель» всегда тот, кто успешно справляется с задачами на уровне синтеза потому, что понимание на уровне анализа у него доведено до совершенства и происходит автоматически. Успех своей работы я объясняю именно тем, что в стандартный алгоритм я включила упражнения, направленные на совершенствование навыков восприятия и узнавания языковых средств и развитие аудитивной памяти на текстовом этапе перед вторым прослушиванием текста.

Наибольшую эффективность доказали следующие задания:

1. **«*Как это звучит на самом деле?*»** Это задание направлено на распознавание сокращенных слов, явления ассимиляции, элизии, редукции и состоит из заполнения пробелов в микротексте/предложениях, состоящих из нескольких слов, но воспринимаемые слитно на слух.
2. **«*Посчитай слова»***- задание, направленное на совершенствование навыков интенсивного слушания. Наиболее эффективно использовать такое задание для подсчета на слух слов в вопросах. (Приложение 3)
3. ***«Послушай по спирали»*.** Учащимся предлагается записать в точности мини текст, повторяющийся многократно без перерыва. Подобное задание является своеобразным вызовом даже для хорошо подготовленного слушателя и вызывает большой эмоциональный отклик у учащихся. (Приложение 2)

В процессе обучения восприятию и пониманию речи на слух у меня возникла необходимость познакомить учащихся с определенными ***стратегиями***, которые помогут преодолеть некоторые из вышеперечисленных трудностей при столкновении с ними в реальной жизни. В классах, где проводилось исследование, я предложила следующие стратегии.

***Ситуация №1***: ученик не понимает информацию (шутку, направление движения и т.д.). Способами разрешения данной ситуации будут: просьба о разъяснении («Excuse me, I didn’t understand what you meant there»); просьба о сотрудничестве, выяснение деталей, проявление заинтересованности («What do you mean by that?»); ожидание подходящего момента для получения нужной информации, например, окончания беседы.

***Ситуация № 2****:* ученик не справляется с темпом звучащей речи. В качестве эффективного способа разрешения этой ситуации мною было предложено повторное прослушивание информации или многократное прослушивание, когда при каждом новом предъявлении фокусируется внимание на новых деталях и явлениях, например, на грамматике, лексике, фонетическом явлении. Использование ИТК в этом случае позволяет активизировать познавательную деятельность, применять индивидуальный подход и разноуровневые задания в обучении.

Благодаря современным информационно-коммуникационнным технологиям стало возможно выносить процесс прослушивания текстов за рамки урока и проводить «домашнее слушание». Этот вид работы очень удобен, так как, во-первых, освобождает время на уроке для непосредственно устной речи, обсуждения прослушанного, и во-вторых, дает возможность слушать диалог неограниченное количество раз, добиваясь его полного понимания. В своей работе я использую инструменты Google classroom, размещая там небольшие подкасты, аудио и видеотексты, сопровождая их небольшим тестом, созданным в Google forms.

***Этап развития умений диалогической речи*** направлен на использование исходного текста в качестве основы и опоры для развития продуктивных умений в устной речи. Практика доказала эффективность использования драматизации и ролевого воспроизведения аудиотекста. Для данного этапа характерны задания, предполагающие элементы неподготовленной речи, которая осуществляется в парном и групповом режимах. Эти упражнения носят творческий ха­рактер и максимально учитывают возрастные, индивидуальные, личностные особенности учащихся, при этом наличие диалога-образца снимает основные языковые трудности и развивает социокультурную компетенцию. Работа на уроке становится живым действием, вызывающим у ученика неподдельную заинтересованность, эффективным средством вовлечения учащихся в активный процесс.

Хотелось бы также обратить внимание на такие ресурсы как ***TED talks и elllo.org****.* В своей работе я использую мотивирующие видео и аутентичные аудиозаписи для создания ситуаций общения и выхода на дискуссию. Обычно я выношу работу по просмотру выступления за рамки урока и даю учащимся возможность познакомиться с ним дома заранее. Наличие субтитров на разных языках и возможность наблюдать артикуляцию выступающего значительно облегчает процесс понимания и дает огромное количество идей для дальнейших устных высказываний учащихся. Главными критериями отбора видео являются их соответствие изучаемой теме, длительность выступления и уровень сложности языка. В процессе освоения тематического содержания 9 класса мною были предложены для просмотра следующие видео: “Looks aren’t everything: Believe me, I’m a model” by Cameron Russell (Unit 4, Fashion), “The secret to living longer may be your social life” by Susan Pinker (Unit 1, Family), “Photos from a storm chaser” by Camille Seaman (Unit 5, Weather and Climate), “Txt is killing language” by John McWhorter (Unit 8, Means of Communication). Подобная работа вызвала живой интерес учащихся и помогла им изучить принципы построения устного выступления, что, в частности, пригодилось им в дальнейшей исследовательской деятельности по предмету.

Многолетняя проблема отсутствия звукового сопровождения к учебнику 9 класса привела к тому, что за время проводимого мной исследования был проработан обширный аутентичный аудиоматериал. В результате мною была составлена ***картотека*** использования аутентичных аудиоматериалов по всем соответствующим учебной программе темам курса для 9 класса.

***Результативность работы*** была проверена на практике, и результаты эксперимента представлены в таблице. (Приложение 1) В эксперименте принимали участие 3 группы девятиклассников. В I четверти учащимся было предложено диагностическое тестирование по восприятию и пониманию речи на слух в виде диалога, на основании которого необходимо было создать собственный диалог-обмен мнениями. Далее в течение учебного года в 2 группах из трех проводилась целенаправленная работа по развитию умений диалогической речи и совершенствованию навыков восприятия и понимания речи на слух. В третьей (контрольной) группе были соблюдены типичные условия работы без специальной отработки навыков слушания на основе аутентичных материалов. В конце учебного года во всех трех группах был проведен 2 этап диагностики. Результаты исследования показали, что в группах, где использовались специальные приемы и техники по развитию и совершенствованию навыков восприятия и понимания речи на слух и проводилась целенаправленная работа по обучению диалогической речи, объективно выросла успеваемость в количественном отношении, повысился интерес к изучению предмета и качество диалогической речи учащихся в неподготовленных ситуациях общения. При построении диалогического высказывания учащиеся чаще использовали клише и выражения, усвоенные в процессе активного слушания на уроках. В то же время результаты контрольной группы показывают, что качественная и количественная оценка учащихся в конце года существенно не изменилась. Таким образом, мониторинг качества обученности по предмету показал положительную динамику навыков восприятия и понимания речи на слух и говорения, что свидетельствует о результативности приемов, используемых на уроках английского языка в 9-х классах.

Это позволяет сделать **вывод**, что целенаправленное обучение восприятию и пониманию речи на слух способствует интенсификации учебного процесса и создает благоприятные условия для формирования коммуникативной компетенции школьников, в частности аудиоматериалы ускоряют процесс совершенствования диалогической речи учащихся как необходимого условия дальнейшего развития речевой компетенции.

Дальнейшую **перспективу работы** в данном направлении вижу в систематическом использовании аутентичных аудиоматериалов на всех этапах обучения и расширении использования возможностей лингафонного кабинета на уроках английского языка.

литературА

1. Бабинская, П.К. Коммуникативно-ориентированное обучение иностранному языку./ П.К. Бабинская// Замежныя мовы у Рэспублiцы Беларусь.- 2010.- №4.- С.3-7.
2. Баранова, Н.П. Концепция учебного предмета « Иностранный язык» / Н.П. Баранова, П.К. Бабинская, Н.В. Демченко //. Замежныя мовы у Рэспублiцы Беларусь. – 2015. – №4. – С. 3-8.
3. Зимняя И.А. Вербально-коммуникативная функция в восприятии и порождении текста // Психологические механизмы порождения и восприятия текста: Сб. науч. трудов -М.: МГПИИЯ, 1985. Вып. 243. - с.З -9.
4. Мосолова Е.М. Проблема аудирования на уроках иностранного языка как вида речевой деятельности // Психология и педагогика: современные методики и инновации, опыт практического применения. – 2015. – №9 – С.13-19.
5. Пассов, Е.И. Коммуникативный метод обучения иноязычному говорению / Е.И. Пассов. –2-е изд. — М.: Просвещение, 1991. — 230 с.
6. Практический курс методики преподавания иностранных языков: Учебное пособие/ П. К. Бабинская, Т. П. Леонтьева, И. М. Андреасян, А. Ф. Будько, И. В. Чепик. – 3-е изд. – Мн.: ТетраСистемс, 2005. – 288с.
7. Учебная программа для учреждений общего среднего образования с русским языком обучения и воспитания Иностранный язык (английский, немецкий, французский, испанский, китайский) III – IX классы. – Мн.: Национальный институт образования, 2017

Приложение 1

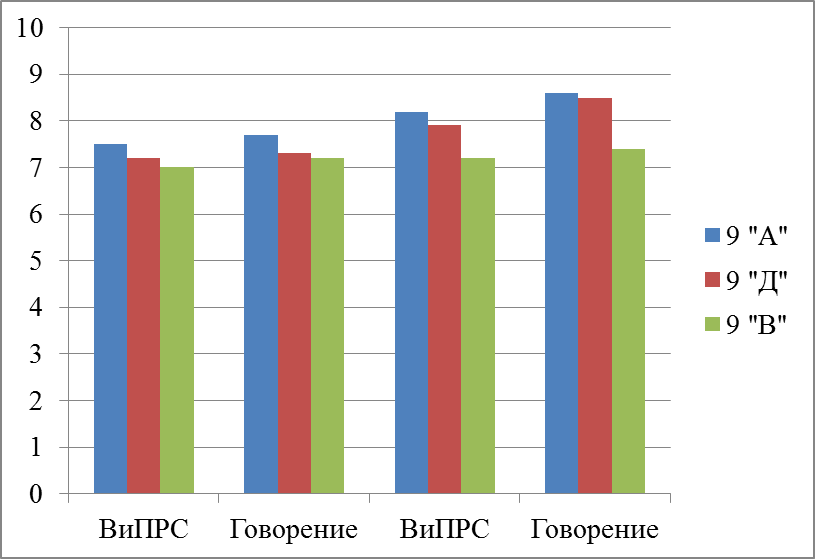
Результаты диагностики учащихся 9 классов

в 2016/2017 учебном году

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
|  | I Этап диагностики | | II Этап диагностики | |
| Виды РД | ВиПРС | Говорение | ВиПРС | Говорение |
| 9 "А" | 7,5 | 7,7 | 8,2 | 8,6 |
| 9 "Д" | 7,2 | 7,3 | 7,9 | 8,5 |
| 9 "В" \* | 7 | 7,2 | 7,2 | 7,4 |

\* Эксперимент проводился в 9 «А» и 9 «Д» классах, в качестве контрольной группы выступал 9 «В» класс, где сохранялись типичные условия преподавания.

Диаграмма результатов диагностики учащихся 9 классов



Приложение 2

Фрагмент урока в 9 классе по теме «Межличностные отношения»

**Pre-listening activities**

1. Lead in to topic

Write *Describing people* on the board and add two headings *Appearance and Character.* Work in groups and list as many words as you can under each heading.

1. Pre-teach key-vocabulary. Write the ideas on the board, include the words *clever, crazy, friendly, hard-working, serious, slim*, if they hadn’t been mentioned by the pupils. Review spelling and practice pronunciation
2. Making predictions. Each student gets a copy of the photocopiable sheet. Study the picture. What do you think the story is about?

**While-listening activities**

1. Listening for gist You are going to listen to a young woman pointing out her friends at a party . Listen and write the names *Susan, Kevin, Sam, Mary* next to the correct person in the picture.
2. Listening for more specific information You are going to listen to again and write two adjectives to describe each person’s character.

**“Loop listening”** activity. Listen to a short extract from the recording and write it down exactly in the way it is said.

“Then… over there is Kevin. He is the one wearing the suit. He’s serious but very kind. He’s a teacher. I’m sure the kids love him.” (the recording is played 5-6 times without pauses between each time)

**Post-listening activities**

1. Information gap. Now look at the picture, describe the appearance of some other people in the picture. Let’s guess who is being described.

Making a conversation. Stand up and mingle as if at the party. Introduce yourself to people and describe the appearance of another pupil in the class without a name. Describe the person until your partner guesses the name of the person.Приложение 3

Фрагмент урока в 9 классе по теме «Здоровый образ жизни»

**Pre-listening activities**

1. Lead in to topic

The teacher shows the slides “Healthy habits” and “Unhealthy habits”, pupils describe the pictures and write down two lists of habits in pairs.

1. Pre-teach key-vocabulary. Look at the following words, what do they mean? The teacher asks for volunteers to explain the meaning of the words: *beauty sleep, cereal, crisps, fast food, relax, stressed.* Which of the two groups do these words fit in?
2. “**Count the number of words**” activity. You will hear 5 sentences. Count the number of words in each sentence.
3. Do you exercise at least three times a week?
4. Do you eat something healthy for breakfast?
5. Do you sleep seven to eight hours a night?
6. Do you enjoy your hobbies and have a good social life?
7. Do you eat at least five portions of fruit and vegetables every day?

**While-listening activities**

1. Listening for gist

Look at the copy of the quiz. You are going to listen to two people completing a health and fitness quiz. Work in pairs. Student A should write down all the even-numbered questions and student B – all the odd-numbered questions.

Feedback. Share the answers.

1. Listening for more specific information

You are going to listen to again and write down Bob’s answers.

Feedback Review the answers

Now work out his total score.

**Post-listening activities**

1. Making dialogues. Interview your partner, using the questions of the quiz:
2. Personal reaction. “Good health is the most important thing of all”. Do you agree or not?

Приложение 4

Фрагмент урока в 9 классе по теме «Здоровый образ жизни»

**Pre-listening activities**

Lead in to topic

Work in groups of 4 and make a list of activities that people can do in a gym or health club. Write down the activities on the blackboard. Find out in groups who does the most of these activities and report the class.

Pre-teach key-vocabulary. Now put down the words you will hear: *aerobics, cycling, exercise, fee, gym, join, membership, swimming, tour, yoga.* Compare your spelling with the partner, discuss the meaning of the words.

**While-listening activities**

Listening for gist

You are going to listen to a conversation between two people and decide where the conversation takes place and who the people are.

1. Where does the conversation take place? (in a health club)
2. Who are the people? 9the woman is an employee and the man is thinking of joining the club

Feedback. Discuss the answers as the whole group.

Listening for more specific information

**“Spot the difference” activity**. You are going to listen to again and spot any differences between the information on the sheet and what you actually hear on the recording

Feedback Compare the answers in pairs, check as a whole group in the following way: play the recording once more and let students call out “STOP” whenever they hear a difference. Stop the recording at this point and pronounce the part by yourself.

**Post-listening activities**

Role play the dialogue. Work in pairs. Give each pair a copy of the recording script and let them practice the conversation together. Then student A tries to repeat the conversation without looking into the script, while Student B may use the script to lead the conversation. Then students swap roles.